



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



9813/10

(OR. en)

PRESSE 124

PRESSEMEDDELELSE

3014. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

Bruxelles, den 17. maj 2010

Formand

Elena ESPINOSA

Miljøminister og minister for land- og havmiljø

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 8239 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

9813/10

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

*Ministrene havde en udveksling af synspunkter om **den europæiske landbrugsfødevaremodels internationale konkurrenceevne** og om **ligestilling mellem mænd og kvinder i landdistrikterne**.*

INDHOLD¹

DELTAGERE.....	4
-----------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

LIGESTILLING MELLEM MÆND OG KVINDER I LANDDISTRIKTERNE	6
--	---

DEN EUROPÆISKE LANDBRUGSFØDEVAREMODELS INTERNATIONALE KONKURRENCEEVNE	8
--	---

EVENTUELT	9
-----------------	---

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

LANDBRUG

– Partnerskabsaftale mellem EU og Congo om ulovlig skovhugst.....	10
---	----

MILJØ

– Biocidholdige produkter - udvalgsprocedure	10
--	----

– Emissioner af flygtige organiske forbindelser - udvalgsprocedure	11
--	----

HANDELSPOLITIK

– Oprindelsesstatus for materialer uden oprindelsesstatus - Vedtagelse af EU's holdning.....	11
--	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

DELTAGERE**Belgien:**

Sabine LARUELLE

Minister for SMV'er og selvstændige, landbrugsminister
og minister for videnskabspolitik**Bulgarien:**

Miroslav NAYDENOV

Landbrugs- og fødevareminister

Den Tjekkiske Republik:

Jana REINIŠOVÁ

Stedfortrædende fast repræsentant

Danmark:

Henrik HØEGH

Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri

Tyskland:

Ilse AIGNER

Forbundsminister for fødevarer, landbrug og forbrugerbe-
skyttelse
Fast statssekretær

Robert KLOOS

Estland:

Helir-Valdor SEEDER

Landbrugsminister

Irland:

Geraldine BYRNE NASON

Stedfortrædende fast repræsentant

Grækenland:

Katerina BATZELI

Minister for landdistriktudvikling og fødevarer

Spanien:

Elena ESPINOSA

Joaquim LLENA i CORTINA

Josep PUXEU ROCAMORA

Miljøminister og minister for land- og havmiljø
Det Autonome Samfund Cataloniens landbrugsminister
Statssekretær for landmiljø og vandspørgsmål**Frankrig:**

Bruno LE MAIRE

Fødevare-, landbrugs- og fiskeriminister

Italien

Vincenzo GRASSI

Stedfortrædende fast repræsentant

Cypern:

Demetris ELIADES

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

Letland:

Jānis DŪKLAVS

Landbrugsminister

Litauen:

Raimundas KAROBLIS

Stedfortrædende fast repræsentant

Luxembourg:

Romain SCHNEIDER

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling

Ungarn:

József GRÁF

Landbrugsminister og minister for landdistriktudvikling

Malta:

Theresa CUTAJAR

Stedfortrædende fast repræsentant

Nederlandene:

Gerda VERBURG

Minister for landbrug, naturspørgsmål og fødevarekvalitet

Østrig:

Nikolaus BERLAKOVICH

Forbundsminister for landbrug, skovbrug, miljø og vand-
forvaltning

Polen:

Artur ŁAWNICZAK

Minister for Landbrug og landdistriktudvikling

Portugal:

António SERRANO

Minister for landbrug, landdistriktudvikling og fiskeri

Rumænien:

Mihail DUMITRU

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

Slovenien:

Dejan ŽIDAN

Landbrugs-, skovbrugs- og fødevareminister

Slovakiet:

Vladimír CHOVAN

Landbrugsminister

Finland:

Sirkka-Liisa ANTILA

Landbrugs- og skovbrugsminister

Sverige:

Magnus KINDBOM

Statssekretær, Landbrugs- og fiskeriministeriet

Det Forenede Kongerige:

Caroline SPELMAN

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktspørgsmål

Kommissionen:

Dacian CIOLOȘ

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**LIGESTILLING MELLEM MÆND OG KVINDER I LANDDISTRIKTERNE**

Ministrene havde en udveksling af synspunkter om ligestilling mellem mænd og kvinder i landdistrikterne. Disse drøftelser var struktureret af et oplæg og spørgsmål fra formandskabet ([9184/10](#)).

Ministrene var enige med formandskabet i, at ligestilling mellem mænd og kvinder er et af de grundlæggende principper i EU-retten og et af Unionens mål, som skal følges i alle politikker. De fremhævede, at kvinderne udgør de bærende elementer i den sociale struktur i landdistrikterne, hvor de diversificerer økonomien og bevarer miljøet, og anerkendte samtidig, at kvindernes nuværende situation kan være særlig vanskelig.

Ministrene understregede generelt betydningen af at tage hensyn til ligestilling mellem mænd og kvinder i alle EU's politikker, herunder den fælles landbrugspolitik. Flere delegationer gjorde rede for de bestræbelser, de har gjort sig på nationalt plan på ligestillingsområdet, navnlig inden for rammerne af deres programmer for landdistriktudvikling.

Mange ministre mente, at der allerede er opnået ligestilling mellem mænd og kvinder under den fælles landbrugspolitik's første søjle, da alle landbrugere har lige adgang til direkte betalinger uanset køn. De satte derfor spørgsmålstegn ved, om første søjle er det mest hensigtsmæssige instrument til forbedring af ligestilling mellem mænd og kvinder i landdistrikterne.

Ministrene henviste til de eksisterende instrumenter til fremme af ligestilling mellem mænd og kvinder under anden søjle og gav eksempler på foranstaltninger, der er truffet på dette område på nationalt plan (f.eks. under Leader-programmet). Flere delegationer påpegede, at hvis der skal træffes nye foranstaltninger til fremme af ligestilling mellem mænd og kvinder, er det mest hensigtsmæssigt at gøre det under den anden søjle, der giver bedre mulighed for at målrette indsatsen og større fleksibilitet. Nogle ministre fremhævede desuden behovet for flere statistiske data på dette område og en oversigt over eksisterende nationale foranstaltninger.

Med hensyn til den næste reform af den fælles landbrugspolitik gav de fleste ministre udtryk for, at den fælles landbrugspolitik fortsat bør fremme lige arbejdsvilkår for mænd og kvinder i landdistrikterne.

Formandskabets oplæg, som drøftelserne tog udgangspunkt i, gengiver konklusionerne fra et seminar om kvinder i den bæredygtige udvikling af landdistrikterne, der blev afholdt af det spanske ministerium for miljø samt land- og havmiljø den 27.-29. april 2010 i Cáceres (Spanien). En af de vigtigste konklusioner, man nåede frem til på seminaret, var erkendelsen af, at ligestilling mellem mænd og kvinder er væsentlig for at holde liv i landmiljøet.

DEN EUROPÆISKE LANDBRUGSFØDEVAREMODELS INTERNATIONALE KONKURRENCEEVNE

Rådet havde en udveksling af synspunkter om den europæiske landbrugsfødevaremodels konkurrenceevne.

Ministrene mente generelt, at den europæiske landbrugsfødevaremodel lever op til de europæiske borgeres krav og skaber betydelige fordele for samfundet. Modellen blev anset for at være bæredygtig, og der blev ikke rejst tvivl om nødvendigheden af at opretholde EU-standardernes høje niveau. Nogle ministre mindede om betydningen af offentlig støtte til producenterne som hjælp til at afholde de yderligere omkostninger, der er forbundet med leveringen af disse fordele, samt af, at unødvendige administrative byrder mindskes, og at overskuddet fordeles rimeligt i hele fødevarekæden.

De fleste delegationer erkendte, at den europæiske landbrugsfødevaremodel ikke er tilstrækkeligt anerkendt på internationalt niveau. Der blev drøftet flere muligheder for at udnytte modellens særlige karakter: anvendelse af alle EU-standarder på import (dvs. gensidighed), bredere vedtagelse af disse standarder internationalt (f.eks. gennem internationale organisationer eller bilateralt) og bedre forklaring af merværdien ved den europæiske model (gennem oplysningskampagner eller mærkning).

De fleste delegationer var enige om, at de nuværende landbrugsfødevareinstrumenter er nyttige. Flere ministre skitserede dog forbedringer, der kan foretages, såsom at styrke effektiviteten og øge fleksibiliteten.

Debatten tog udgangspunkt i et dokument fra formandskabet ([9263/10](#)), hvis bilag indeholder en række anbefalinger, der blev udarbejdet på et seminar om "Den europæiske landbrugsfødevaremodels eksterne konkurrenceevne", som blev afholdt den 15.-16. april 2010 i Sevilla under det spanske formandskabs ledelse.

Kommissionens repræsentant anerkendte de yderligere omkostninger for producenterne, der er forbundet med EU-modellen, og erindrede samtidig om fordelene ved modellen og muligheden for at skabe større anerkendelse af den. Han mindede Rådet om, at standarderne i EU-modellen dækker flere spørgsmål, der spænder lige fra fødevaresikkerhed (under kommissær John Dallis kompetence) til miljø og dyrevelfærd.

Kommissionen forventes inden udgangen af 2010 at forelægge en detaljeret situationsrapport om EU's import af landbrugsprodukter fra tredjelande.

EVENTUELT

Skovene skal rustes til klimaændringerne

Formandskabet orienterede Rådet om opfølgningen af konferencen i Valsaín (Spanien) den 6.-7. april 2010 og om udkastet til Rådets konklusioner ([9305/10](#)).

I en erklæring påpegede den østrigske, tyske, lettiske og svenske delegation, at skovbeskyttelse er en integrerende del af en bæredygtig skovforvaltning, og at det er og bliver medlemsstaternes kompetenceområde ([9785/10](#)). Flere andre ministre tog ordet og støttede denne erklæring. Andre ønskede derimod en udvidelse af de eksisterende EU-foranstaltninger.

Et udkast til Rådets konklusioner med titlen: "Skovene skal rustes til klimaændringerne: Skovbeskyttelse og skovinformation i EU" vil også blive forelagt til godkendelse på miljøministrenes samling den 11. juni 2010.

Betalingsorganerne

Rådet blev orienteret om de generelle konklusioner, der blev draget efter 27. konference mellem EU-betalingsorganerne i Oviedo den 28.-30. april 2010 ([9185/10](#)).

Handelsforhandlinger med Mercosur

Mange delegationer udtrykte betænkeligheder med hensyn til Kommissionens beslutning om at genoptage handelsforhandlinger med Mercosurlandene og eventuelle andre indrømmelser på landbrugsområdet på grundlag af en note fra otte af medlemsstaterne (Østrig, Finland, Frankrig, Grækenland, Ungarn, Irland, Luxembourg og Polen) ([9686/10](#)).

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**LANDBRUG****Partnerskabsaftale mellem EU og Congo om ulovlig skovhugst**

Rådet vedtog en afgørelse om undertegnelse af en frivillig partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Congo om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet og handel med træprodukter til Den Europæiske Union (FLEGT) ([7256/10](#)). Denne aftale er den anden, der skal undertegnes, efter den aftale, der blev undertegnet med Ghana i november 2009.

I tilknytning til landbrugsministrenes samling blev partnerskabsaftalen undertegnet af formanden, Elena ESPINOSA, Spaniens landbrugsminister, og Henri DJOMBO, Congos minister for bæredygtig udvikling, skovbrug og miljø.

MILJØ**Biocidholdige produkter - udvalgsprocedure**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en afgørelse om at optage N,N-diethyl-m-toluamid og dazomet på listen over de aktive stoffer, der må indgå i biocidholdige produkter (bilag I til direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter).

I overensstemmelse med forskriftsproceduren med kontrol kan Kommissionen nu vedtage sin afgørelse, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

Emissioner af flygtige organiske forbindelser - udvalgsprocedure

Rådet modsatte sig Kommissionens vedtagelse af et udkast til direktiv om tilpasning til den tekniske udvikling af bilag III til direktiv 2004/42/EF om begrænsning af emissioner af flygtige organiske forbindelser.

Rådet støtter substansen i udkastet til Kommissionens direktiv. Et kvalificeret flertal af delegationerne modsatte sig imidlertid vedtagelsen af direktivet med den begrundelse, at Kommissionen ved at kræve, at medlemsstaterne udarbejder sammenligningstabeller, overskrider de gennemførelsesbeføjelser, den har i henhold til basisretsakten, som i dette tilfælde er direktiv 2004/42/EF.

Efter forskriftsproceduren med kontrol kan Rådet modsætte sig vedtagelsen af nye foranstaltninger med den begrundelse, at de indebærer en overskridelse af de gennemførelsesbeføjelser, der er fastsat i basisretsakten, eller at de ikke er forenelige med basisretsaktens formål eller indhold eller ikke overholder subsidiaritetsprincippet eller proportionalitetsprincippet.

HANDELSPOLITIK**Oprindelsesstatus for materialer uden oprindelsesstatus - Vedtagelse af EU's holdning**

Rådet vedtog tre afgørelser om den holdning, EU skal indtage i forhandlingerne med Danmark og Færøerne, Island og Norge vedrørende listen over bearbejdnings- eller forarbejdningsmaterialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus ([6449/10](#) + [6486/10](#) + [6489/10](#)).
